

Gemeindeblatt

Markt Hofkirchen



Öffnungszeiten:

täglich von 8:00 – 12:00 Uhr
Donnerstags von 13:00 – 17:00 Uhr
Tel. 08545/9718-0, Fax 08545/9718-28

zusätzliche Bürgermeistersprechstunden:

Garham: freitags von 13:00 – 14:30 Uhr
Hofkirchen: freitags von 15:00 – 16:30 Uhr

www.hofkirchen.de
gemeindeblatt@hofkirchen.de

Hofkirchen, den 04.08.2021
KW 31/2021

I. Informationen

Reinigung und Reinhaltung von Bürgersteigen und Gehwegen

Liebe Grundstückseigentümer,

ich möchte Sie höflichst darauf hinweisen, dass Sie laut „Verordnung des Marktes Hofkirchen über die Reinhaltung und Reinigung der öffentlichen Straßen und die Sicherung der Gehbahnen“ verpflichtet sind, den Bürgersteig oder Gehweg samt Abflussrinnen und Kanaleinläufen vor ihrem Grundstück sauber zu halten.

Ich bedanke mich ausdrücklich bei jenen, die bereits pflichtbewusst dieser Aufgabe nachkommen und so zu einem ansprechenden Ortserscheinungsbild beitragen.

Ich ersuche aber alle Bürgerinnen und Bürger aus Gründen der Sicherheit und im Sinne eines guten Miteinanders darauf zu achten, dass Bürgersteige und Gehwege auch künftig

- nach Bedarf, mindestens aber einmal im Monat, gereinigt und nach einem Unwetter freigemacht werden,
- im Herbst ggf. wöchentlich vom Laub befreit werden,
- von **Gras und Unkraut befreit** werden, soweit es aus Ritzen und Rissen im Straßenkörper oder der Abflussrinne wächst.

Daneben bitten wir erneut die **Halter von Hunden** im gesamten Gemeindebereich darauf zu achten, dass Gehwege und **Bürgersteige nicht durch ihre Tiere verunreinigt** werden.

Der gesamte Wortlaut der Verordnung kann in der Gemeindeverwaltung eingesehen werden und ist auf der Internetseite des Marktes Hofkirchen unter (<http://www.hofkirchen.de/rathaus.html>) veröffentlicht.

Mit freundlichen Grüßen

Josef Kufner

II. Bekanntmachungen usw.

1. Bekanntmachungshinweis über die Auslegung der Änderung Bebauungsplans „Hofkirchen Ost“ mit Deckblatt 67 (i.S. Einfriedung)

Der Marktgemeinderat hat am 22.06.2021 die Änderung des Bebauungsplans „Hofkirchen Ost“ mit Deckblatt 67 beschlossen:

Der Bebauungsplan „Hofkirchen Ost“ soll hinsichtlich der Festsetzung „0.4 Einfriedungen“ geändert werden. Ziel der Änderung ist die zeitgemäße Anpassung der Festsetzung zulässiger Einfriedungen mit Orientierung am Bestand und umliegenden Bebauungsplänen. Die Verwaltung wird beauftragt das notwendige Verfahren gemäß BauGB durchzuführen. Mit der Ausarbeitung des Deckblatts wird das Planungsbüro Inge Haberl, Wallersdorf, beauftragt. Die Kosten des Verfahrens trägt der Antragsteller.

Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 1 BauGB:

Der vom Planungsbüro Inge Haberl, Wallersdorf ausgearbeitete Deckblattentwurf (Nr. 67) zum Bebauungsplan „Hofkirchen Ost“ mit allen auszulegenden Unterlagen sowie ggf. entsprechende DIN-Vorschriften liegen

vom 13. August 2021 bis 13. September 2021

im Rathaus in Hofkirchen (Zimmer 03) öffentlich aus. Diese Bekanntmachung und die auszulegenden Unterlagen können auch auf der Internetseite der Gemeinde unter:

http://www.hofkirchen.de/index.php/buergerinfo/Bauleitplanung/Laufende_Bauleitplanung.html

eingesehen werden. Auf Wunsch wird die Planung erläutert. Während dieser Zeit können dort auch Stellungnahmen schriftlich vorgetragen werden. Darüber hinaus können die Stellungnahmen auch per Post, Fax (08545-9718-28) oder E-Mail (bauamt@hofkirchen.de) beim Bauamt eingereicht werden.

Den genauen Inhalt der Bekanntmachung entnehmen Sie bitte der Bekanntmachung an den Bekanntmachungstafeln.

III. Anzeigen

Wandern mit MdB Rita Hagl-Kehl, Parlamentarische Staatssekretärin und Direktkandidatin für die Bundestagswahl am 26. September.

Wann: Sonntag, 8. August 2021

Treffpunkt: 10:00 Uhr Parkplatz Kriegsgräberstätte in Leithen

Wanderstrecke: Bienenerlebnisweg mit Einkehr in Grubhof

Dauer der Wanderung: circa 3 Stunden

Sie sind herzlich eingeladen.

SPD Ortsverein Hofkirchen

Freiwillige Feuerwehr Hofkirchen – Voranzeige!

Herzliche Einladung ergeht zu unserer **Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen der Vorstandschaft** am Sonntag, den 05. September 2021 um 10:30 Uhr im Feuerwehrgerätehaus in Hofkirchen. Um Terminvormerkung wird gebeten.

Die Vorstandschaft

Kleinere Putz- und Maurerarbeiten
Renovierungsarbeiten und Sanierung.
Tel: 0151-75-84-92-90
94577 Winzer, Sattling 1a
gyulabau@gmx.de

Ciao Pizzastub'n

Herzlichen Glückwunsch! Gewonnen haben:

1. Preis: Andreas Leitzinger, Neßlbach
2. Preis: Diana Kohl, Hofkirchen
3. Preis: Stefanie Schneider, Winzer

Betriebsurlaub vom 2. August bis einschließlich 1. September 2021.

Ich suche noch **zuverlässige Küchenhilfe ab 1. November**, eventuell mit Wohnung.
Bewerbung schriftlich an Hans Stehr, Kaiserstraße 15, 94544 Hofkirchen.

Gewinne verfallen nicht. Bitte redet mich auf den Gewinn an. (wegen der Maske)

Wir wünschen Ihnen/Euch eine gute Zeit und bleibt's gesund.

Tel.: 08545/788, Kaiserstr.15, 94544 Hofkirchen

Hans & Lisa mit Team

sparkasse-passau.de



Die neue Bundesförderung für effiziente Gebäude (BEG)



Haben Sie vor, in ein energiesparendes Gebäude zu investieren? Eine gute Idee! Damit können Sie Ihre Energiekosten dauerhaft senken und das Klima schützen.

Im Rahmen des Klimaschutzprogrammes 2030 hat die Bundesregierung die Förderung für energieeffiziente Gebäude weiterentwickelt. Zum 01.07.2021 ist die „Bundesförderung für effiziente Gebäude (BEG)“ bei der KfW gestartet. Sie gilt für alle Wohngebäude und Nichtwohngebäude.

Informieren Sie sich jetzt bei Ihrem Sparkassenberater!

Wir setzen uns ein für das, was im Leben wirklich zählt. Für Sie, für die Region, für uns alle.

Weil's um mehr als Geld geht.



Wöchentlich Hauptuntersuchung jeden Mittwoch im Wechsel mit TÜV + GTÜ!
Jederzeit Abgasuntersuchungen für sämtliche KFZ.-Typen.
Autohaus Berger, Pirka, Tel. 08541/96330, Gebrauchtteile Tel. 08541/963340



**BAYERWALD
Pflegedienst**

MDK-Pflegenote: 1,0
Kundenzufriedenheit: 1,0



Reinhold Dietrich

PERSÖNLICH UND NAH
Ambulante Pflege - Betreuung
Beratung - Hauswirtschaftshilfe

08544 974 88 55

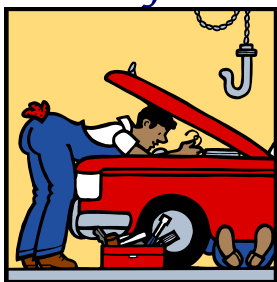
info@bayerwald-pflegedienst.de

**„Ihre Selbstbestimmung
steht im Vordergrund!“**

Hermann Feilhauer

Vilshofener Str. 22; 94544 Hofkirchen
Tel. 08545/236 o. 0160/96083696
Fax: 08545/ 8363

Kfz Meisterbetrieb / Shell Station / Shop



- Kfz-Reparatur verschiedener Fabrikate
- Unfallinstandsetzung
- HU 2 x wöchentlich (Mo & Do vormittags)
- **NEU! AU** (Abgasuntersuchung) ab sofort täglich hier bei uns
- Fehlerdiagnose
- Windschutzscheibenerneuerung
- Reifen Service
- Kfz Teile und Zubehör

Bei Bedarf holen wir Ihr Auto gerne ab und bringen es auch wieder zurück.

Polizei: Notruf 110

Polizeiinspektion Vilshofen: Ortenburger Straße 57 a, Tel. 08541/96130

Feuerwehr: Notruf-Telefon 112; Integrierte Leitstelle 0851/98850114

NEU!!! Ärztenotdienst außerhalb der Sprechzeiten: bayernweit: Tel. 01805/191212
oder 116117 (ohne Vorwahl vom Festnetz & Handy – kostenlos)

Rettungsleitstelle in absoluten, lebensbedrohlichen Notfällen: 112
(ohne Vorwahl vom Festnetz & Handy – kostenlos)

Giftnotruf: Tel. 089/19240

Anzeigen bitte fertig verfasst, persönlich, per Post oder per E-Mail: gemeindeblatt@hofkirchen.de abgeben. Annahmeschluss: Dienstag, 11:00 Uhr; **Tel. 08545/9718-21** (Mo – Mi, jeweils von 8:00 – 12:00 Uhr)

Wer schlägt zu bei diesen Angeboten?



- „Topfit“ Heimtrainer, sehr wenig benutzt
- Nähmaschine Necchi, Modell 270
- Lowboard



Persönliche Kontakte bitte nach wie vor nur mit FFP2-Maske und mit dem gebotenen Mindestabstand, auch vor dem Laden.

Reinschauen, einen Schatz finden, ihn günstig erwerben und damit auf jeden Fall etwas Gutes tun – das alles ist möglich in der Schatzkiste Hofkirchen. Wir freuen uns über jede Unterstützung und über jeden Besucher!

Das Schatzkiste-Team

Die Öffnungszeiten (außer an Feiertagen):

dienstags 10-12 Uhr, freitags 16-18 Uhr, jeden ersten Samstag im Monat 10-12 Uhr.

Garhamer Str. 4, Hofkirchen, <https://sk-h.jimdofree.com>,
Tel. 0151/55535140



Freiwillige Feuerwehr
Markt Hofkirchen



FEUERWEHRFEST TO GO

SONNTAG, 08. AUGUST
VON 11:00 BIS 13:00 UHR

GRILLFLEISCH
MIT SALAT

2 PAAR GRILLWÜRSTEL
MIT KRAUT

HALBES HÄHNCHEN

KÄSE

GROSSE BREZEN

SEMMELN

Da wir heuer kein gemeinsames Maifest feiern durften, laden wir euch recht herzlich zu unserem „FEUERWEHRFEST TO GO“ ein. Die angebotenen Speisen können unter Einhaltung der aktuellen Infektionsschutz- und Abstandsregeln am Gerätehaus abgeholt werden. Nur solange der Vorrat reicht.

Der Reinerlös wird an die Onkologie des Klinikum Deggendorf gespendet!

Unterstützt von: Metzgerei Eiglmeier & Holler, Bäckerei Kreilinger & Feinkost Troiber



TC Hofkirchen

Deggendorfer Straße 29 ½
94544 Hofkirchen

Herren am 14.08.2021 (M00/E LK1-25)

Damen am 15.08.2021 (W00/E LK1-25)

TENNIS

Hofkirchener LK-Turnier
für Herren und Damen
am 14. und 15. August

Modus: Spiralmodus
zwei LK-Matches garantiert
Herren max. 28 Spieler, Damen max. 28 Spielerinnen
Nenngeld (NG): 35 € (+ 5 € DTB Teilnehmerentgelt)
Ballmarke: Dunlop BTV 10

Meldeschluss:
Herren Konkurrenz - 11.08.2021, 23:59 Uhr
Auslosung - 12.08.2021, 19:00 Uhr
Damen Konkurrenz - 12.08.2021, 23:59 Uhr
Auslosung - 13.08.2021, 19:00 Uhr

ANMELDUNG

www.mybigpoint.tennis.de
oder lkturnier@tc-hofkirchen.de

**FÜR DAS LEIBLICHE WOHL WIRD
BESTENS GESORGT.**

PRESSEMELDUNG

Ansprechpartner/-in
Markus Latta
Grüner Markt 14 · 96047 Bamberg
Tel.: 0951 202506 · Fax: 0951 201047
m.latta@verbraucherservice-bayern.de

Bamberg, 23.07.2021

Starkregen und Überschwemmung bedrohen Existenzen

VerbraucherService Bayern fordert Pflicht-Elementarversicherung

Die **Unwetterkatastrophen der letzten Tage** haben wieder einmal gezeigt, dass **zahlreiche Häuser in Deutschland von Starkregen und Überschwemmungen bedroht** sind. Durch die **Klimaveränderungen** gehen Experten von einer **weiteren Zunahme von Extremwetterereignissen** aus. Die durch den **Freistaat Bayern angekündigten Soforthilfen** werden **um 50 Prozent gekürzt**, wenn das **Gebäude gegen Elementarschäden versicherbar** gewesen wäre. **Hauseigentümer** sind mehr denn je in der Pflicht, **eigenverantwortlich** für den **passenden Versicherungsschutz** zu sorgen. Der **VerbraucherService Bayern im KDFB e.V. (VSB)** fordert von der **Politik Unterstützung** durch eine **allgemeingültige Verpflichtung, Wohngebäude gegen Elementarrisiken zu versichern**.

„Die meisten Überschwemmungsschäden an Häusern kommen **durch Starkregen** zustande und nicht durch über die Ufer tretende Gewässer“, erklärt **Markus Latta, Fachteamleiter für Finanzdienstleistungen beim VSB**: „Die **geringe Anzahl der Elementarversicherungsverträge von 38 Prozent in Bayern** verdeutlicht, dass die **Mehrzahl der Immobilienbesitzer diese Absicherung für überflüssig halten**, da ihr Haus fernab von einem Gewässer steht, was natürlich ein Trugschluss ist“.

Der Verbraucherverband sieht außerdem die **Versicherungsunternehmen in der Pflicht, jedem Immobilienbesitzer** einer Wohnimmobilie Zugang zu einer **bezahlbaren Elementarversicherung** zu gewähren. Die **maximale Selbstbeteiligung sollte auf ein Prozent der Schadenssumme** begrenzt werden, wenn zumutbare Schutzmaßnahmen ergriffen wurden. Die Versicherungsunternehmen müssen sich aus Sicht des VSB an den Schutzmaßnahmen beteiligen. „Durch die **Einführung einer Elementarschadenpflichtversicherung** verteilt sich das **Risiko auf das gesamte Versicherungskollektiv** und der Beitrag würde auch für Immobilienbesitzer in Hochwasserrisikozonen erschwinglicher werden“, so Latta.

Neben der **persönlichen Beratung** in den bayernweit 15 Beratungsstellen des VSB finden sich unter www.elementarschaden.bayern **zahlreiche weitere nützliche Tipps und Infos** zum Thema.

Der VerbraucherService Bayern im KDFB e.V. (VSB) ist ein unabhängiger, bayerischer Verbraucherverband mit 15 Beratungsstellen und 160.000 Mitgliedern. Wir bieten seit 65 Jahren neutrale, persönliche Beratung, nachhaltige Bildung und Interessenvertretung

als Bayerns starker Service für Verbraucher. Der VerbraucherService Bayern engagiert sich aktiv in den Bereichen Verbraucherrechtl, Ernährung, Umwelt, Finanzen, Energie und Hauswirtschaft. Der Verband wird staatlich gefördert und ist eine Einrichtung des Frauenbunds.

Der Impfbus kommt vor die Haustür

Fahrplan für Impfbustour steht fest – Mehr als 30 Stationen – Keine Registrierung und Terminvereinbarung nötig

Landkreis Passau. Mit einer Impfbustour quer durch das Passauer Land gestaltet der Landkreis Passau sein Impfangebot noch offener und näher. Mehr als 30 Stationen fährt der Impfbus in den nächsten sechs Wochen an und kommt damit fast vor die Haustür der Landkreisbürgerinnen und -bürger.

Startschuss für die Aktion war bereits am Mittwoch, 14. Juli in Windorf. Dort haben bereits mehr als 80 Impfwillige das Angebot genutzt. Zum Einsatz kommen bei der Impfbustour die Impfstoffe von BionTech/Pfizer (zugelassen ab 12 Jahren) und Johnson&Johnson (zugelassen ab 18 Jahren).

Das kostenlose Impfangebot im Impfbus steht im Rahmen der Zulassungsvorgaben für alle Impfwilligen offen. Daneben ist aber nach wie vor auch eine Impfung im Impfzentrum möglich. Mitgebracht werden sollte ein Ausweisdokument und der Impfpass (soweit vorhanden).

Der vollständige Fahrplan des Impfbusses steht neben weiteren Informationen rund um das Thema Corona-Schutzimpfung unter www.landkreis-passau.de/impfzentrum zur Verfügung.

DAS PASSAUER LAND
KREMPELT DIE
#ÄRMELHOCH

Impfbus-Landkreistour

Fahrplan

jeweils 11 bis 18 Uhr




keine Registrierung und Terminvereinbarung nötig
Bitte denken Sie an Ihren Ausweis und Impfpass!

Tag, Datum	Standort	Straße	PLZ, Ort
Mittwoch, 14. Juli 2021	Rondell/ Uferpromenade	Uferstraße	94575 Windorf
Donnerstag, 15. Juli 2021	Bürgerpark	Brückenstraße 36	94051 Hauzenberg
Freitag, 16. Juli 2021	Dorfplatz	Eck am Dorfplatz/ Hauptstraße 4	94148 Kirchham
Montag, 19. Juli 2021	Kirchplatz	Passauer Straße 6	94161 Ruderting
Dienstag, 20. Juli 2021	Kirchplatz	Dreisesselstraße 12a	94139 Breitenberg
Mittwoch, 21. Juli 2021	Mehrzweckhalle	Urfarerstr. 1	94094 Malching
Donnerstag, 22. Juli 2021	Bahnhof	Bahnhofstraße	94104 Tittling
Freitag, 23. Juli 2021	Parkplatz Ortsmitte	Kreuzung Haupt- und Schulstraße	94542 Haarbach
Samstag, 24. Juli 2021	Niederbayernhalle	Badstraße 5	94099 Ruhstorf an der Rott

**DAS PASSAUER LAND
KREMPelt DIE
#ÄRMELHOCH**

Impfbus-Landkreistour

Fahrplan

jeweils 11 bis 18 Uhr



**keine Registrierung und Terminvereinbarung nötig
Bitte denken Sie an Ihren Ausweis und Impfpass!**

Montag, 26. Juli 2021	Festplatz	Hauzenberger Str.	94107 Untergriesbach
Dienstag, 27. Juli 2021	Parkplatz Rathaus	An der Ohe/ Ecke Hofmarkstraße	94529 Aicha vorm Wald
Mittwoch, 28. Juli 2021	Kirchplatz	Kirchplatz 17	94167 Tettenweis
Donnerstag, 29. Juli 2021	Raiba Lagerhalle; Gemeindeverwaltung	Schulstraße 2	94164 Sonnen
Freitag, 30. Juli 2021	Marktplatz	Marktplatz 25	94149 Kößlarn
Samstag, 31. Juli 2021	Freibad Haselbach	Sonnenstraße 25	94113 Tiefenbach
Montag, 2. August 2021	Parkplatz Edeka Buchbauer	Vilshofener Str. 13	94538 Fürstenstein
Dienstag, 3. August 2021	Volksfestplatz	Bahnhofstraße	94496 Ortenburg
Mittwoch, 4. August 2021	Parkplatz am Anger	Angerstraße 13	94130 Obernzell
Donnerstag, 5. August 2021	Schulparkplatz	Schulstraße 9	94501 Aidenbach
Freitag, 6. August 2021	Sportpark	Dettenbachstraße 9	94154 Neukirchen vorm Wald
Montag, 9. August 2021	Busparkplätze	Kurhausstraße	94072 Bad Füssing
Dienstag, 10. August 2021	Schulparkplatz	Bgm.-Poxleitnerstr. 6	94124 Büchlberg
Mittwoch, 11. August 2021	Rathaus Parkplatz	Raiffeisenstraße 6	94127 Neuburg am Inn
Donnerstag, 12. August 2021	Rathaus	Frühlingsstraße 15	94136 Thyrnau
Freitag, 13. August 2021	Rathaus/ Kirche/ Kloster	Klosterplatz 1	94501 Aldersbach
Montag, 16. August 2021	Busbuchten Mittelschule	Matthias-Fink-Straße 10	94094 Rotthalmünster
Dienstag, 17. August 2021	Freibadparkplatz	Schulgasse 7	94544 Hofkirchen
Mittwoch, 18. August 2021	Festplatz/ Anlegestelle Prunkplätte	Innlände 10	94152 Neuhaus am Inn
Donnerstag, 19. August 2021	Feuerwehrhaus Kirchberg vorm Wald	Ebersberger Straße 11	94113 Tiefenbach
Freitag, 20. August 2021	Bauhof-/ Feuerwehrgelände	Zum Reitholt- Ecke Kirchenweg	94501 Beutelsbach
Montag, 23. August 2021	Rathausplatz	Rathausplatz 4-6	94116 Hutthurm
Dienstag, 24. August 2021	Parkplatz unterhalb vom Gymnasium auf Höhe des Maristenklosters	Maristenweg	94081 Fürstenzell